



*Permanent Representation
of the Slovak Republic to the EU
Mária Malová
Chargé d'affaires a.i.*

Brussels, 3 December 2020
No.: 154944/2020

Dear Salla Saastamoinen,

Following the transposition of the Regulation (EU) 2018/1805 of the European Parliament and of the Council of 14 November 2018 on the mutual recognition of freezing orders and confiscation orders, please find enclosed the relevant declaration by the Slovak Republic pursuant to Article 4 (2), 14 (2), 6 (3), 17 (3) and 24 (1), (2).

Yours sincerely,

Salla Saastamoinen
Acting Director – General
Directorate – General for Justice and Consumers

**Oznámenie Slovenskej republiky k nariadeniu Európskeho parlamentu (EÚ) 2018/1805
z 14. novembra 2018 o vzájomnom uznávaní príkazov na zaistenie a konfiškáciu majetku**

Vyhlásenia Slovenskej republiky k článkom 4 ods. 2, 14 ods. 2, 6 ods. 3, 17 ods. 3 a 24 ods.1, ods. 2

Článok 4 ods. 2

K osvedčeniu adresovanému justičnému orgánu Slovenskej republiky ako vykonávajúcemu štátu musí byť priložený aj pôvodný príkaz na zaistenie alebo jeho overená kópia.

Článok 14 ods. 2

K osvedčeniu adresovanému justičnému orgánu Slovenskej republiky ako vykonávajúcemu štátu musí byť priložené aj pôvodné majetkové rozhodnutie alebo jeho overená kópia.

Článok 6 ods. 3

Osvedčenie adresované justičnému orgánu Slovenskej republiky ako vykonávajúcemu štátu musí byť zaslané v preklade do slovenského jazyka.

Slovenská republika vo vzťahu k Českej republike, akceptuje osvedčenia aj v českom jazyku.

Článok 17 ods. 3

Osvedčenie adresované justičnému orgánu Slovenskej republiky ako vykonávajúcemu štátu musí byť zaslané v preklade do slovenského jazyka.

Slovenská republika vo vzťahu k Českej republike, akceptuje osvedčenia aj v českom jazyku.

Článok 24 ods. 1, ods. 2

a) Režim pri príkaze na zaistenie:

Justičným orgánom Slovenskej republiky oprávneným na vydanie príkazu na zaistenie je prokurátor, sudca pre prípravné konanie alebo súd.

Slovenská republika ako členský štát Európskej únie zúčastňujúci sa na posilnenej spolupráci pri zriadení Európskej prokuratúry vyhlasuje, že Európska prokuratúra pri výkone svojich právomocí stanovených v článkoch 22, 23 a 25 nariadenia Rady (EÚ) 2017/1939 je príslušná konať ako vydávajúci orgán v zmysle článku 2 bodu 8 nariadenia (EÚ) 2018/1805 na účely vydávania príkazov na zaistenie a osvedčení o zaistení, ako sú definované v uvedenom nariadení.

Justičným orgánom Slovenskej republiky oprávneným na uznanie a vykonanie príkazu na zaistenie je prokurátor okresnej prokuratúry, v ktorej obvode sa v čase doručenia príkazu na zaistenie a osvedčenia nachádza majetok, ktorý má byť zaistený na základe príkazu na zaistenie.

Justičný orgán Slovenskej republiky v postavení vykonávajúceho orgánu má v konaní o uznaní a výkone príkazu na zaistenie oznamovaciu povinnosť vo vzťahu k Európskej prokuratúre podľa čl. 24 ods. 1 nariadenia o európskej prokuratúre, pokiaľ vec spadá do pôsobnosti Európskej prokuratúry podľa čl. 22, 23 a 25 nariadenia o európskej prokuratúre.

b) Režim pri majetkovom rozhodnutí:

Justičným orgánom Slovenskej republiky oprávneným na vydanie osvedčenia a majetkového rozhodnutia je súd, ktorý rozhodoval vo veci v prvom stupni.

Majetkové rozhodnutie spolu s osvedčením súd zasiela prostredníctvom Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky. Na prijímanie osvedčenia a majetkového rozhodnutia na účely jeho uznania a výkonu v Slovenskej republike je príslušné Ministerstvo spravodlivosti SR.

Na konanie o uznaní a výkone majetkového rozhodnutia je príslušný okresný súd, v ktorého obvode má povinná osoba trvalý pobyt alebo sídlo. Ak nie je možné určiť príslušnosť súdu takto, je príslušný okresný súd, v ktorého obvode sa nachádza majetok alebo vec, ktorej sa majetkové rozhodnutie týka.

Ústredný orgán pre zasielanie a prijímanie osvedčenia a majetkového rozhodnutia je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky. Kontaktné údaje na ústredný orgán sú nasledovné:

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky

Račianska 71, 813 11 Bratislava, Slovenská republika

e-mail: inter.coop@justice.sk
